

Colloque organisé par la Cour de Cassation à l'hôtel mouradi gammart les 18 et 19 avril 2019 sur	ملتقى تنظمه محكمة التعقيب يومي 18 و19 أبريل 2019 بنزل المرادي قمرت حول
LA COUR DE CASSATION ET LES JURIDICTIONS DU FOND	"محكمة التعقيب ومحاكم الأصل"
<i>Première journée : le 18 avril 2019</i>	اليوم الأول: 18 أبريل 2019
<i>Séances matinales</i>	الجلسات الصباحية
08h :30 Accueil des participants	08:30: استقبال المشاركين
09h :00 Allocutions de bienvenues	09:00: الكلمات الافتتاحية
09h :30 "Rapport introductif" :M. Taieb RACHED, Premier Président de la Cour de Cassation	09:30: التقرير الافتتاحي: السيد الطيب راشد، الرئيس الأول لمحكمة التعقيب
1 ^{ère} Séance : Le pourvoi en cassation contre les décisions des juridictions du fond : Modérateurs M.Lazhar Karoui CHEBBI, Ministre-Conseiller et ancien bâtonnier des avocats, et M.Mohamed Salah BEN AISSA, ancien Ministre et Doyen	المحور الأول: الطعن بالتعقيب في أحكام محاكم الأصل: برئاسة السيدين العميد والوزير لزهو القروي الشابي والعميد ووزير العدل السابق محمد صالح بن عيسى
10h :00 "Les procédures du pourvoi en cassation: problèmes administratifs et juridiques", M. Mohamed kamel douik, Président de chambre à la Cour de Cassation	10:00: إجراءات الطعن بالتعقيب السيد محمد كمال دويك، رئيس دائرة محكمة التعقيب
10h :30 "La saisine de la Cour de Cassation: M. Noureddine GHAZOUANI, Professeur de l'enseignement supérieur et avocat à la Cour de Cassation	10:30: تعهد محكمة التعقيب السيد نور الدين الغزواني، أستاذ تعليم عال ومحام لدى التعقيب.
11h :00 Pause-café	11:00: استراحة قهوة
11h :30 : "Les arrêts de la Cour de Cassation concernant le premier pourvoi", M. BadiiBEN ABBES, Conseiller à la Cour de Cassation	11:30: قرارات محكمة التعقيب في الطعن لأول مرة: السيد بديع بن عباس، مستشار محكمة التعقيب.
11h :30 Débats	12:00: نقاش
13h :00 Déjeuner	13:00: غداء
<i>L'après-midi</i>	الجلسات المسائية
2 ^{ème} Séance : La saisine des juridictions du fond en vertu d'un arrêt de la cour de cassation : Modérateur :M. Mohamed Fadhel MAHFOUDH, Ministre, Ancien Bâtonnier des Avocats	المحور الثاني: تعهد محاكم الأصل بموجب قرار محكمة التعقيب: برئاسة العميد والوزير السيد محمد الفاضل محفوظ
15h :00 "Les procédures deré-enrôlement", Madame SalwaEZZINE, Premier Président de la Cour d'appel de Béja	15:00: إجراءات إعادة النشر: السيدة سلوى الزين، الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف بباجة
15h :30 "Le domaine de la saisine de la cour de renvoi, M. Ahmed OUERFELLI, Avocat, Ancien magistrat	15:30: نطاق تعهد محكمة الإحالة: السيد أحمد الورفلي، محام وقاض سابق
16h :00 : "Le deuxième pourvoi en cassation", M. Moncef KCHAOU, Président de chambre à la Cour de Cassation	16:00: الطعن بالتعقيب للمرة الثانية: السيد المنصف الكشو، رئيس دائرة محكمة التعقيب
16h :30 Débats	16:30: نقاش
<i>Deuxième journée : le 19. avril 2019</i>	اليوم الثاني: 19 أبريل 2019
3 ^{ème} Séance : Vers une meilleure relation entre la Cour de Cassation et les juridictions du fond : Modérateurs : M.HafedhBEN SALAH, ancien Ministre et Doyen,et M.RidhaBEN HAMMED, ancien Doyen	المحور الثالث: نحو علاقة أفضل بين محكمة التعقيب ومحاكم الأصل: برئاسة السيدين العميد ووزير العدل السابق حافظ بن صالح والعميد رضا بن حماد
<i>Le Matin</i>	الجلسات الصباحية
09h :00 : "Le caractère contraignant des arrêts de la	09:00: إلزامية القرار التعقيبي: السيد منير العياري، أستاذ

Cour de Cassation", M. Mounir AYARI, Professeur de l'enseignement supérieur	تعليم عال
09h :30 : "La création de la norme juridique: Quel rôle normatif de la Cour de Cassation?", M. NadhirBEN AMMOU, Professeur de l'enseignement supérieur et avocat à la Cour de Cassation	09:30 :خلق القاعدة القانونية: أي دور لمحكمة التعقيب؟ السيد نذير بن عمو، أستاذ تعليم عال ومحام لدى التعقيب
10h :00 Pause-café	10:00 :استراحة قهوة
10h :30 : "Le principe de proportionnalité entre les juges du fond et la Cour de Cassation", M.SamiJERBI, Professeur de l'enseignement supérieur et avocat à la Cour de Cassation	10:30 :مبدأ التناسب بين قضاة الأصل ومحكمة التعقيب السيد سامي الجربي، أستاذ تعليم عال ومحام لدى التعقيب
11h :00 : « Réorganiser la Cour de Cassation : Pour construire une Justice de qualité conforme à la Constitution, M. Hatem BEN JMAA, Conseiller à la Cour de Cassation.	11:00 :إعادة تنظيم محكمة التعقيب: من أجل بناء عدالة جيدة مطابقة للدستور: السيد حاتم بن جماعة، مستشار محكمة التعقيب
11h :30 Débats	11:30 : نقاش
12h :30 Rapport de synthèse et recommandations, Mme Salma ABID, Maître de Conférences, Faculté de droit et des sciences politiques de Tunis.	12:30 : التقرير الختامي والتوصيات: السيدة سلمى عبيد أستاذة جامعية محاضرة بكلية الحقوق والعلوم السياسية بتونس
13h :00 Clôture des travaux. Déjeuner	13.00 : اختتام أشغال الندوة وغداء
Après-midi	الجلسات المسائية
14h :30 Conférence des premiers présidents et des avocats généraux aux prés des cours d'appels sous la présidence du premier président de la cour de cassation.	14.300 : ندوة الرؤساء الأول والوكلاء العامين لدى محاكم الاستئناف، برئاسة الرئيس الأول لمحكمة التعقيب